

По жалобам о нарушении статьи 5 Конвенции

По жалобам о нарушении пункта 3 статьи 5 Конвенции

Вопрос о длительности предварительного заключения

По делу обжалуется отказ учитывать содержание под стражей за границей в рамках разбирательства об экстрадиции при определении того, превышен ли максимальный срок предварительного заключения. Жалоба признана неприемлемой.

Зандберг против Латвии [Zandbergs v. Latvia] (№ 71092/01)

Постановление от 20 декабря 2011 г. [вынесено III Секцией]

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

В 1993 году против заявителя было возбуждено уголовное дело. В 1994 году он выехал из Латвии в США в нарушение обязательства не покидать свое место жительства. В 1998 году Генеральная прокуратура направила в Министерство юстиции США требование о выдаче заявителя по обвинению в убийстве. В сентябре 1998 года власти США заключили заявителя под стражу на время разбирательства об экстрадиции. В декабре 1999 года он был доставлен во франкфуртский аэропорт (Германия) и передан латышским властям. В тот же день он был доставлен в Ригу и заключен в тюрьму. Впоследствии срок его содержания под стражей несколько раз продлевался судебным решением. Заявитель обжаловал это решение, указывая, что время, проведенное им под стражей в США, должно учитываться в составе общего срока его предварительного заключения и что, соответственно, его содержание под стражей превысило максимальный срок, допускаемый Уголовно-процессуальным кодексом. Его жалоба была отклонена. В апреле 2003 года заявитель был признан виновным в организации убийства и приговорен к девяти годам лишения свободы. Время, проведенное им в предварительном заключении или под стражей в Латвии и США, было зачтено при определении ему срока наказания. После рассмотрения жалобы его приговор был оставлен без изменения.

ВОПРОСЫ ПРАВА

По поводу соблюдения пункта 3 статьи 5 Конвенции. Заявитель жаловался на отказ латышских судов зачесть время, проведенное им под стражей в США, в качестве части срока предварительного заключения в Латвии, но положения Уголовно-процессуального кодекса, применимые в период, относящийся к обстоятельствам дела, не предусматривали включение в срок предварительного заключения время содержания под стражей за границей. Напротив, новые положения кодекса прямо исключают такую возможность. В принципе ни пункт 3 статьи 5 Конвенции, ни иное ее положение не создают для государства общей обязанности по учету длительности предварительного заключения, отбытого в третьей стране.

РЕШЕНИЕ

Жалоба признана неприемлемой (частично как явно необоснованная и частично как несовместимая с положениями Конвенции *ratione materiae*¹).

Европейский Суд установил, что по делу допущены нарушения требований пунктов 3 и 4 статьи 5 Конвенции и что по делу требования пункта 1 статьи 6 Конвенции нарушены не были.

¹ *Ratione materiae* (лат.) – «ввиду обстоятельств, связанных с предметом рассмотрения», критерий существа обращения, применяемый при оценке приемлемости жалобы Европейским Судом (*прим. переводчика*).